

POLIITISESTI ja industria-
lisesti yhdistyneen köyhäli-
sien voimaa ei mikään mahti ma-
ailmassa kulkista.

TOVERI

THE circulation of the Toveri
is greater than the combined
circulation of all other news-
papers printed in Astoria.

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE FINNISH WORKERS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY FINNISH DAILY IN THE WEST

No. 229

Maanantaina, lokak. 1 p. — Monday, Oct. 1.

1917 — KYMMENES VUOSIK. — VOL. X.

Ruotsin sosia- listien vaali- voitto loisi- tava

Sosialistien edustajaluku lähenee
ratkaisevaa enemmistöä. Sosia-
listilla 104 porvarien 126
vastaan.

Tukholma, 29 p. syysk. — Juuri toimitetussa valtiopäivien edustamissa vaaleissa saivat sosialistit loistavia voittoja saavuttaen suurimman puolueen aseman. Porvaripuolueet saivat edustajia: agrariitit (konservatiivit) 64 ja "vapaaehtoiset" 62, joten heillä on yhteensä 126 edustajapaikkaa sosialistien 104 edustajaa vastaan. Edustajajuhonessa on 230 edustajapaikkaa, joista 150 valitaan maaseuduilta ja 80 kaupunkien. Agrariipuolue on aina nojautunut maaseutuvaestön kannatukseen ja edellisissä vaaleissa sai se vielä 86 edustajaa ollen sen saama äänimäärä lähes kolmannosan suurempi nykyistä äänimäärää.

Ruotsin ministeriön vaihtoa toivoneitten diplomaattien toivo ei ehkä toteudu, sillä konservatiivisen puolueen jäytyä toiseksi suurimmaksi puolueeksi ja sosialistien jäytyä vielä ratkaisevaa enemmistöä vaille he tuskin saavat tilaisuutta hallita jäänne siten hallitus suurimman porvaripuolueen käsiin.

OIKEUSISTUIN VAPAUTTANUT ULKOMAALAISEN

Sotapalveluksesta kieläytymisen tähden syytteen asetettu siirtolainen vapautettiin Buttessa.

Butte, Mont., 29 p. syysk. — Hallituksen piirioikeudessa antoi tuomari Bourquin määräyksen John Beckin, sotapalveluksesta kieläytyneen ja karkulaisena syytteen tuonut ulkomaalaisen vapauttamisesta. Tuomari selitti, että lain mukaan ulkomaalaiset on katsottava sotapalveluksesta vapautettaviksi, huolimatta siitä vaativatko he vapautusta taikka ei. Päätös on herättänyt erikoista huomiota, sillä paikallisen kutsuntalautakunta on määrännyt sotapalvelukseen kymmeniä ulkomaalaisia ja huolimatta Yhdysvaltojen hallitukselle tehdystä valituksesta sekä sen järeistä seurauksista sotamarsalkan viraston tiedustelusta Montanan valtion kutsuntavirasto on selittänyt täkäläiselle kutsuntavirastolle, että sillä on oikeus velvoittaa ulkomaalaisia sotapalvelukseen.

317 lisää aseisiin Buttessa. Sen johdosta, että Buttessa ei ole vielä onnistuttu saamaan täyttä määrää kutsuntaa on etä pian kaikkialla kutsutaan lisää miehiä on paikalliselle kutsuntalautakunnalle saapunut määräys, että sen on toimitettava lisää 317 asekuosta miestä. Sotamiehille ei enää anneta "läksijäsuojinkoja".

Viranomaiset ovat alkaneet suunnitella, että seuraavan miehe-
joukon lähtessä Buttessa harjoitusleirille kapakot Buttessa olisi suljettava 36 tuntia ennen miesten lähtöä. Aje on saanut alkunsa sen johdosta, että montanalaisten sotilaita juovuspäissään matkalla harjoitusleirille olivat harjoittaneet vallattomuutta juonassa.

Purjelait eivät voi pelastua submeriineilla

Washington, 29 p. syysk. — Yhdysvaltojen hallitus on ilmoittanut, ettei purjelaita anneta enää lupaa kuljettaa rahtitavaraa submeriinioiden alaisten vesien ylitse. Hallituksen päätöksen katsotaan johtuvan väkijoukosta, ettei purjelaita ole mitään mahdollisuutta elästä submeriiniin käsistä.

RUOTSI NOUTAA KANSALAISEN TAKAISIN

Tukholma, 29 p. syysk. — Tidende tietää kertoa, että Ruotsin ulkomaalaisyhteisö on valmistautunut lähettämään laivoja Amerikkaan noutamaan ruotsalaisia siirtolaisia kotimaahansa Amerikkaan, jossa heitä tahdotaan pakottaa sotapalvelukseen. Ruotsin hallitus on jo — niin kertoo lehti — Amerikan hallitukselta pyytänyt tarkkaa selvitystä ulkomaalaisten sotapalvelukseen pakottamisesta Amerikkaan.

Rauhan "agitaattoreita" vangittu Ranskassa

Pariisi, 29 p. syysk. — Paul Bolo, tunnettu Bolo Pashan nimellä on vangittu täällä epäilyttäen osallisuudesta saksalaisten muodostamaan "salaliittoon" jonka tarkoituksena oli ylläpitää Ranskassa agitatoria rauhan aikaansaamiseksi. Paul Bolo on havaittu ollen osallinen Bonnet Rougen toimittajana Miguel Almereydan toimittajana ja kuten tunnettu syytettiin Almereydan ottaneen vastaan rahoja saksalaisilta.

Kokoumushallitus muodostettu Venäjällä

"Kansanvallan kongressissa" päässyt voitolle suunta edistymisempien porvarien kansa yhteisen ministeriön muodostamisesta. "Perustuslailliset suljetaan hallituksesta.

Pietari, 29 p. syysk. — "Kansanvallan kongressissa" hyväksyttiin työ- ja sotilasestajien yleisneuvoston (soviet) tekemä päätöslauselma kokoumushallituksen muodostamisesta, johon tulee kuulumaan sosialisteja ja julkoo edistymisempiä porvareita. Miljukoffin edustama "perustuslaillisten" puolue kuitenkin on päätetty jättää huomioomattavaksi. Paitsi Kerenskyä, asetettiin edellään mainittua näkökantaa kannattamaan sosialistien johtomiehet Tshaidse ja Avksentjeff, jota vastaan kumouskellinen sosialistien ryhmään kuuluu: Tshernov, jota oli ajottu kokonaan sosialistisen ministeriön johtajaksi on vastustanut porvarien kansa yhteistä ministeriöstä. Tshernovin kuitenkin arvellaan tulevan uudelleen ministeristöön huolimatta siitä, että hän on eronnut maanviljelysministerin virasta aikaisemmin siitä syystä, että porvarit nousivat ankaraan sotaan häntä vastaan kun hän tahtoi siirtää maan talonpoikien omistettavaksi. Kun porvarit alkoivat taistelun Tshernovia vastaan kannatti Kerensky enemmän porvareita kuin Tshernovin tukien edellytyksiä, ettei maan talonpoikien pakollisuutta mistä nykyisellä hetkellä voitaisi muka toimittaa.

Ljennin ei ole esiintynyt "kansanvallan kongressissa" ja Kerensky hallitus on ilmoittanut, että hänet vangitaan heti kun hän ilmaantuu yleisölle. Ljennin arvellaan olevan Pietarissa.

"Kansanvallan kongressin" sosialidemokraattien edustajien ryhmäkokoos 81 äänellä 77 vastaan päätti hyväksyä ehdotus kokoumushallituksen muodostamisesta ehdolla, että Miljukoffin johtamat "perustuslailliset" suljetaan ulos hallituksesta. Vallankumouksellisten sosialistien ryhmäkokoos 91 äänellä 87 vastaan päätettiin vaitta myöskin "perustuslaillisten" porvarien hallituksesta sulkemisesta.

(Näitten äänestysten mukaan on sosialidemokraateilla "kongressissa" 158 ja vallankumouksellisilla sosialisteilla 176 edustajaa. "Kongressin" on nähtävästi myöskin, vaikka epävirallisesti (Jatkoa kolmannella sivulla.)

Buttessa uhkaa lisää lakkoja

Maalarit vaativat lisää palkkaa ja lihanleikkaajat eivät ole tyytyväisiä tarjottuihin sovinnonehdotuksiin.

Butte, Mont., 29 p. syysk. — Maalarit ovat päättäneet vaatia \$1.00 lisää päiväpalkkaa ennenkuin palaavat takaisin työhön. Lakko alkoi ensin unioin kuumiluisen tähden työstä erotetun maalarin puolestamiiseksi ja kun työntekijät taholta ilmoitettiin, että siihen suostutaan päätettiin maalarit vaatia samalla lisää palkkaa. Työntekijät taholta on luvattu jo \$50c palkanlyennystä. Maalareille on enemminkin maksettu \$0.50 päivältä ja työntekijät ovat palkanlyennysvaatimukseen vastatessaan selittäneet, että kaivosmiehet (rikurit) tekevät työtä nykyään \$5.00 päiväpalkalla hengenvaarallisissa kaivannoissa, eikä siis maalarien saisi vaatia suuria palkkoja.

Liha-leikkaajat eivät myöskään lupaa tyytyä luvattuun palkanlyennykseen.

Liha-leikkaajien union taholta on hylätty työntekijäin tarjous 50c palkanlyennyksestä, jolla työntekijät tahtoivat sovittaa riidan palkanlyennyksestä. Liha-leikkaajat (butchers) ovat saaneet tähän saakka \$4.50 päivältä ja vaativat he \$1.00 palkanlyennystä. Liha-leikkaajien union virkailijoiden taholta olisi ehken suostuttu työntekijäin tarjoukseen, mutta jäsenistö ei hyväksynyt vähempää kuin mikä alussa vaadittiin. Lakko ei ole vielä tehty.

Työväen päivälehti Butteen.

Lakkolaisten virallisessa julkaisussa "Strike Bulletin" ilmoitetaan, että Buttessa tulee pian alkamaan ilmestyä "The Butte Daily Bulletin" nimellä työväen päivälehti. "Strike Bulletin" myöskin sisältää ilmoituksen, jossa eräs kenkakauppa "Chicago Shoe Store" sitoutuu luovuttamaan 5 prosenttia kauppaan sisääntulevista rahoista Butten lakkolaisten avustamiseksi.

KUUSI TYÖMIESTÄ TUKEHTUI KUOLIAKSI

Gary, Ind., 29 p. syysk. — Kuusi työmiestä tukehtui kuoliaksi tänään United States Steel Corporationin täkäläisellä terästehtaalilla puhdistuessaan sulatusuunaa.

Täkäläisen vaihemiesten lakon takia ovat työt olleet pahasti lamaanuokissa tarpeiden kuljetuksen pysähtymisen takia. Yksi sulatusuunista tukehtui ja työpäällikkö Emory Padgett meni kahdeksan miehen kera puhdistamaan uunaa. Yksi kaasujohdosta meni rikki ja Padgett sekä viisi hänen kumppaniaan tukehtui kaasun. Toiset pelastettiin puoli kuoliina.

Vaihemiesten lakko on ennallaan. Vaatimuksena on palkkojen korottaminen 30:stä prosentista aina 70 prosenttiin. Työt terästehtaalilla ovat pahasti uhattu.

OKLAHOMAN "KAPINALLISTEN" SYYTÄMINEN

Kapinallisuudesta syytettiin 259; 52 vapautettiin.

McAlester, Okla., 29 p. syysk. — Täällä asevelvollisuuslain vastustamisesta kiinniotettujen asiain tutkintu suurvalamiehistö on määrännyt syytteen asetettavaksi 259 "Working Class Union" jäsentä samalla kun vangituita 52 vapautettiin. Syytetyt ovat asetettu syytteen "kapinallisuudesta" ja "salaliittoutumisesta" hallitusta vastaan.

Työntekijä ei rangaista "mustanlistan" käytöstä

Union jäsenten vainoamisesta syytteen joutuneet isännät vapautettiin.

Portland, Ore., 29 p. syysk. — Crystal Laundry ja Yale Laundry nimisten pesulaitosten isännät P. G. Allen ja H. S. Bennet vapautettiin syytöksestä kunnallisoikeudessa valamiehstöön antaessa vapauttavan päätöksen. Isäntä vastaan oli valtion työkomissionerin virasto nostanut oikeusjutun siitä syystä, että he olivat erottaneet palveluksesta Alma ja Mary Wiseman nimiset sisarukset siitä syystä, etteivät työt olleet noudattaneet isäntien vaatimusta eivätkä eronneet union jäsenyydestä. Työt esiintyivät oikeudessa todistajina, mutta lautakunta ei kai katsonut heidän puheensa merkitseväksi mitään. Oregonin valtiossa siis on "voimassa" laki, joka kieltelee työntekijät käyttämästä "mustanlistaa".

Boikotti-lakko leviää Tacomaan

Hyväksytty äänestyksessä. 12,000 yhtynyt lakkoon Seattlessa. Isännät pyytelevät lievennystä.

Tacoma, 29 p. syysk. — Noin 2000 laiva- ja puusepän lakko on melkein varma nyt, kun Tacoma rakennustyöläisten liiton keskusneuvosto yksimielisesti päätti yhtyä seattlelaisten kanssa boikotti-lakkoon 10-tunnin puuttavaraa vastaan.

Kaikki laiva- ja puusepät paitsi suuri Todd in väistämö, joka on kieltäytynyt käyttämästä 10-tunnin tavaraa, joutuvat lakkotilaan. 500 laivarakentajaa meni jo lakkoon samaan aikaan kuin Seattlen rautatyöläiset, Northern Pacificin ja Milwaukee-yhtiön puusepät yhtyvät lakkoon.

Seattle, Wash., 29 p. syysk. — Rauhaliikkeen ja välinpitämättömyyden, aivan kuin olisi ollut kysymyksessä työvuoron vaihto, noin 10,000—12,000 Seattlen rautatyöläistä heitti työnteen suurilla laivajärjestelyillä ja kontraktiivissa klo. 10 aikana tänä aamuna.

Työläisten lakkokomitea odotti myöhään yöhön tyydyttävää vastausta Washingtonista lähetettyyn sähkösanomaa, jossa kysyttiin saapuko hallituksen sovittajalautakunta ensin Seattlen sopimaan lakkosta ennen Portlandiin tai San Franciscoon menoa. Hallitus ei voinut vastata kysymykseen, joten seuraavana aamuna tehtiin lakko. Noin 98 jaardia ja pajaa, jossa tehdään hallituksen kontrakteja, on lakkotilassa. Vain muutamaa pajoja kuin myöskin Skinner & Edson suuri laivajärjestely on käynnissä, koska näillä laitoksilla on voimassa tyydyttävä sopimus työmiesten kanssa.

Lakkokomitea antoi luvan muutamille mekaniikoille ja työväen (Jatkoa kolmannella sivulla.)

Verinen sota vallitsee Kentyckyn hii- lialueella

Louisville, 1 p. lokak. — Eilen sunnuntaina syysk. 30 p. deputysheriffien ja lakossa olevien hiihenkaivajien välillä syntynessä taistelussa ammuttiin useita miehiä kuoliaksi. Avonainen sotatila vallitsee lakkolaisten ja kaivantoyhtiöitä puolustavien viranomaisten välillä. Kuvernööri on pyydetty sotaväkeä. Viimeisen kahden viikon ajalla on noin 20 henkeä tapettu lakkokahakoissa.

Suurvalamiehistö määräsi kymmentään lakkolaista vangittavaksi ja kun deputysheriffit menivät vangitsemiselle toimittamaan syntyi aseellinen taistelu.

Friscon lakko ratkaimatta

Pannusepät eivät ole päässeet päätökseen.

San Francisco, Cal., 29 p. syysk. — Boilermakers' union (pannuseppien järjestö) no. 6:n jäsenet, jotka perjantaina hyväksivät sovintolautakunnan ehdottaman väliaikaisen sopimuksen ja siten estivät 30,000 metallityöläisen lakon päättämisen, eivät päässeet päätökseen tänään iltaan pitämässään joukkokokouksessa, joka oli kutsuttu koolelta tarkoituksena, että lakko saataisiin päätettyksi. Pannuseppien taholta tuotiin esille jyrkkä vastarinta sitä välisopimuksen kohtaa vastaan, jossa kehoitetaan, että työläiset eivät menettelysi "puolueellisesti" nk-avoimen pajan laitoksia kohtaan vaan palasivat niihin takaisin. Varsinkin Oaklandin ja Alamedan lakkolaiset olivat pahollaan, koska välisopimuksen kirjaaminen mukaan heidän työmaansa jäisivät edelleenkin toimimaan "avoimen pajan" periaatteen pohjalta.

(Englanninkielisissä lehdissä ei ole sanallakaan mainittu, että lakkolaiset olisivat palanneet työhön. Nähtävästi unioni odottaa pannuseppien päätöstä ennenkuin lopullisesti ryhdytään töihin.)

Kirjeenvaihtajan tiedonantoja.

San Francisco, syysk. 27 p. — Laivarakennustyöläisten lakko on väliaikaisesti sovittu ja kaikki rautatyöläisten liittoon kuuluvat unionit palaavat työhön perjantaina 28 p. Toisen alkamisen eltona on, että kaikki sopimukset, jotka olivat voimassa ennen syysk. 15 p. ovat voimassa, että 20 pros., 12 pros. ja 10 pros. palkanlyennys koskee jokaisen yksilön palkkaa, mitä hän sai ennen lakkoa, että lopullisen palkkajärjestelyn mahdollisesti säätää korotus yli väliaikaisen on maksettava siitä päivästä kun nyt työhön aletaan. Rautatyöläisten liiton toimeenpanevakomitea, samoin kuin kaikki unionit ovat vastustaneet sopimuksen sitä kohtaan, että ei saa olla mitään erioitettua liikkeitä vastaan, jotka varustavat tarveaineita tai koneita, joita paikalliset tehtailijat tarpeen mukaan tilaavat eri liikkeitä.

Tämän kohdan käytäntöön ottamisen riistä järjestyneeltä työväeltä ennen saavutettua edun käsitellä ainoastaan järjestyneen työväestön tuottamia aineita ja teoksia.

Ottaan huomioon maan tukan tilan ja hallituksen edustajain päättävät lupaukset paikallisten työntekijäillä tavalla järjestöjä, päättää rautatyöläisten liitto alkaa työhön jälleen ja määrää kuuden viikon ajan jonka kestäessä on palkkakysymys tydyttävästi järjestettävä vaatimuksista vastaavasti. Ellei niin tapahtu, menee liittoutunut järjestö uudelleen lakkoon.

Rautatyöläisten liitto neuvotteluissa on edustanut liiton presidentti R. W. Burton, M. I. McGuire pannuseppien unionista ja Flaherty masinistien unionista.

Rajuilma hävittänyt Saaren.

Havana, Cuba, 29 p. syysk. — Mexican lahdelta kulkeva hirveä rajuilma hävitti melkein kokonaan Isle of Pines saaren omaisuuden tänne saapuneiden paikolaisten kertomuksen mukaan. Asukkaat ovat joutuneet vaikkeaan asemaan — kodittomiksi ja nälkäisiksi, sillä ravintorapheet tuhoutuivat. Paikolaiset pyytävät pikaisesti avustusta onnettomille.

LAIVAMIEST. LAKKO SUURILLA JÄRVILÄ ALKANUT

Cleveland, O., 29 p. syysk. — Paikallisen suurten järvien laivamiesten union kirjuri G. E. Martin on ilmoittanut, että maanantaina lokakuun 1 p. alkaa lakko järville. Lakkoon tulee yhtymään noin 10,000 merimiestä selitti Martin ja tulee se seisauttamaan noin 25 suuren rahtilaivan kulut sekä useita pienempiä laivoja. Hiilen lähetys Clevelandista pohjois-länteen ja viljan kuljetus järville tulee suuresti häiriytyksi, niitä kun on kuljetettu tavallisesti syys-puhjehduskaudella.

Tavaravienti kielletty Englannista Hollantiin

Lontoo, 29 p. syysk. — Englannin kuningas allekirjoituskelaan vahvasti määräyksen, jossa kielletään useimpien tavaravienti Englannin satamista Hollantiin ja Ruotsiin. Määräyksen sanotaan olevan tarkoitettuna sulkemaan Saksan entistä tukeutuneita malleja tavaroina, joita se on naapurimaistaan hankkinut.

Sodan vastustajia vangitaan yli maan

Kymmenentuhatta eri syytöstä. Sotaa vastustavat sosialistit ja pacifistit joutuvat hallituksen verkkoon.

Chicago, Ill., 29 p. syysk. — Hallituksen toimeenpaneman sota-vastustajien jähdin tuloksena on kaikkialla Yhdysvalloissa toimitettu lukuisia vangitsemisia. Chicagoon I. W. W. liiton päämajassa toimitetussa etsimässä vangittiin 67 henkeä. Vangitsemiskäsky oli vannottu 166 vastaan. Eri yksilöitä kohtaan on tehty yhteensä yli 10,000 syytöstä jos jonkinlaisista rikoksista. Syytöksissä luetaan m. m. seuraavia laittomuksia:

Hidastuttu sotatarpeiden ja aseiden valmistusta.
Vehkeily värväyslain vastustamiseksi.
Esietty Yhdysvaltain hallituksen kontraktien täyttämistä hiilen kuljetuksessa.
Sekaannuttu vahingoittavasti sotamiesten ja merimiesten vaatteiden sekä sairaalatarpeiden valmistukseen.

Julkaisuun maanpetokseen kiiohtavia kirjoituksia sanomalehdissä.
Raikattu viljaa asettamalla jyyvin fosforia.

Lakkoutumisen asemasta turvauduttu väkivaltoihin menettelyihin, kuten koneiden särkemiseen tehtaissa.
Ja niin edespäin jatkuu rikosluettelo.

Suuri takausumma Haywoodille.

Eilen vangituista I. W. W. virkailijoista yhdeksän on vielä pidätyksissä \$10,000 takausta vastaan. Wm. Haywoodin, I. W. W. liiton sihteerin rahastohoitajan takausummaks asetettiin \$25,000.

Yhdysvaltain piirisyyttäjä Charles Cline ilmoitti tänä aamuna, että oli saanut tiedon 50 i. w. w-läisen virkailijan vangitsemisesta eri osissa maata. Hänen puheensa mukaan on liiton toiminta takavarikoimisten ja virkailij vangitsemisen takia kokonaan lakkautettu valtiomahdin valtavan käden voimalla. I. W. W. liiton jäsenmäärä Yhdysvalloissa on yli 250,000 henkeä.

Luettelo vangituista.
Hallitus on antanut seuraavan luettelon muualla paitsi Chicagossa vangituista I. W. W. liiton jäsenistä:
Aurelio V. Azuara, El Rebelen toimittaja, Los Angeles, Cal.; Charles Bennet ja Peter Green, Portland, Ore.; Alton E.

Vieraskieliset lehdet ennakkosensuurin alaisiksi

Kongressissa hyväksytty lakiehdotus määrää lehtiä alistamaan kaikki hallitusta, hallituksen toimenpiteitä ja sotaa sekä ulkomaan-asioita koskevat uutiset ja kirjoitukset postimestarien tarkastettavaksi, ennenkuin niitä saa julkaista.

Washington, D. C. 29 p. syysk. — Lopullisessa muodossaan on kongressin edustajahuoneessa hyväksytty "trading with enemy bill" lakiehdotus, joka kieltelee kaupankäynnin vihollismaiden kanssa ja säätää muita rajoitusmääräyksiä sota-ajaksi. Lakiehdotus on hyväksytty enemmistöä senaattissa.

Tietäen, edelläolevaan lisätyn muutosehdotuksen, jossa määrätään maassa ilmestyvät vieraskieliset sanomalehdet alistettavaksi ennakkosensuurin alaisiksi edustamies Meyer Londonilla sähköiteise sitä oliko vieraskielisten lehtiin sensuuria koskeva laki läpäisty ja saimme seuraavan vastauksen:

Washington, D. C. 29 p. syysk. — Edustajahuone ja senaatti ovat hyväksyneet lakiehdotuksen. Presidentin allekirjoitusta vielä puuttuu ennenkuin ehdotus tulee laiksi. — Meyer London.

Asiaa koskeva lakiehdotuksen kohta on muutosehdotus no 127 alkuperäiseen lakiesitykseen ja nyt hyväksyttyinä määrää lakiehdotuksen 19:n pykälän kuuluvaksi seuraavasti:

"Että 10 päivän kuluessa tämän lain tultua vahvistetuksi sodan loppuun saakka tulee olemaan laitonta kenenään henkilön, yhtiön taikka yhdistyksen painaa, julkaisua eli levittämistä taikka painattama, kustantama eli levittämistä vierailta kielillä mitään uutisia, toimituskirjoituksia taikka muuta painettua kirjoitusta joka koskee Yhdysvaltain hallitusta, eli mitään sotaan osallista valtakuntaa, niitten menettelyä, sisäisiä asioita, sotatilaa taikka sodankäyntiä eli mitään joka sitä koskee;

"Paitsi, ettei tätä kieltoa sovelletta mitään painottuotteeseen, sanomalehtiin, eli julkaisuun, jonka julkaisija ei levittäjä on samalla, taikka ennen postin tarjoamista eli muutoin yleisesti levittämistä, postimestarille siinä kaupungissa, jossa painotuote julkaitaan esittävät virallisen todisteen muodossa oikean ja täydellisen käännöksen painettavaksi taikka levitettäväksi aiotusta kirjoituksesta, uutiskirjoituksesta tai artikkelista selvällä englanninkielellä, varustaan myöskin jokaisen sellaisen uutiskirjoituksen, toimitusartikkelin,

(Jatkoa toisella sivulla.)

Virkailijat syytettiin aiheuttomasta vangitsemisesta

Olivat kovin virkaintoisia sosialistien vangitsemiseen.

North Yakima, 29 p. syysk. — Frank McMurray ja E. Mears, molemmat sosialistipuolueen jäseniä, jotka sotamiehet vangitsivat tk. 9 p:nä muka valikoivaa asevelvollisuuslakia vastaan vehkeilemistä, nostivat tänään kahteen luutnantti Orville ja sheriffi W. P. Myrnyä sekä jälkimäisen takausmiehiä vastaan vaatien \$5000 korvausta kun utakin aiheuttomasta vangitsemisesta. Mears on nostanut kanteen myös poliisipäällikkö B. F. McCurdy vastaan. Miehet olivat vankeudessa yksitoista päivää ja vapautettiin vasta suurvalamiehistö määräyksestä, kun miehiä vastaan ei ollut esitettyä mitään sitovaa.

(Jatkoa kolmannella sivulla.)